Selena, Yo Me Voy (English Translation)

"I'm Leaving"

Please remember! This translation is my personal work. It is sometimes difficult to translate word fo

---
* NOTE: What is interesting about this song is that it uses
the polite forms of "usted" rather than "tu"; this emphasizes
the distance the character has placed between herself and
her former love.
I know that you have something to tell me
And you don't know how to do it,
maybe because you're scared
Well you do know how to hurt me
I know that you can't find the way to leave me
Well, don't feel bad for me
I'll solve that problem
My pride is very firm
I'm leaving,
I'm leaving if you don't
love me anymore
Before you tell me, no, no
I'd rather leave
Just stay calm
Because I'm already leaving
I'm leaving if you don't
love me anymore
May you enjoy the pleasures
that I, your most recent love,
wish you